



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 982 561 450  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: ABC-COMPANY E-SKUVLA AS  
Forretningsadresse: Kildegata 34  
9730 KARASJOK

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

### Konsern

Morselskap i konsern: Ja  
Konsernregnskap lagt ved: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Jan S. Paltto  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 17.09.2021

### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 18.10.2022



## Resultatregnskap

| Beløp i: NOK                                  | Note | 2020             | 2019             |
|---|------|------------------|------------------|
| <b>RESULTATREGNSKAP</b>                       |      |                  |                  |
| <b>Inntekter</b>                              |      |                  |                  |
| Salgsinntekt                                  | 1    | 2 408 194        | 2 899 352        |
| Offentlig Tilskudd                            | 2,3  | 4 009 230        | 2 268 900        |
| <b>Sum inntekter</b>                          |      | <b>6 417 424</b> | <b>5 168 252</b> |
| <b>Kostnader</b>                              |      |                  |                  |
| Vareforbruk                                   |      | 761 468          | 1 075 869        |
| Lønnskostnad                                  | 4    | 3 984 725        | 2 124 751        |
| Avskrivning på varige driftsmidler            | 5    |                  | 6 000            |
| Annen driftskostnad                           | 4    | 1 436 002        | 1 662 747        |
| <b>Sum kostnader</b>                          |      | <b>6 182 195</b> | <b>4 869 367</b> |
| <b>Driftsresultat</b>                         |      | <b>235 229</b>   | <b>298 885</b>   |
| <b>Finansinntekter og finanskostnader</b>     |      |                  |                  |
| Annen renteinntekt                            |      | 302              | 182              |
| Annen finansinntekt                           |      | 3 941            | 3 536            |
| <b>Sum finansinntekter</b>                    |      | <b>4 243</b>     | <b>3 717</b>     |
| Annen rentekostnad                            |      | 29 430           | 167 629          |
| Annen finanskostnad                           |      | 15 864           | 8 993            |
| <b>Sum finanskostnader</b>                    |      | <b>45 293</b>    | <b>176 621</b>   |
| <b>Netto finans</b>                           |      | <b>-41 051</b>   | <b>-172 904</b>  |
| <b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>    |      | <b>194 178</b>   | <b>125 981</b>   |
| Skattekostnad på ordinært resultat            | 6,7  | 54 599           | 5 680            |
| <b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>  |      | <b>139 579</b>   | <b>120 301</b>   |
| <b>Årsresultat</b>                            |      | <b>139 579</b>   | <b>120 301</b>   |
| <b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b> |      | <b>139 579</b>   | <b>120 301</b>   |
| <b>Overføringer og disponeringer</b>          |      |                  |                  |
| Overføringer annen egenkapital                |      | 139 579          | 120 301          |



## Resultatregnskap

| <b>Beløp i: NOK</b>               | <b>Note</b> | <b>2020</b> | <b>2019</b> |
|-----------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Sum overføringer og disponeringer |             | 139 579     | 120 301     |



## Balanse

| Beløp i: NOK                                   | Note | 2020              | 2019             |
|--|------|-------------------|------------------|
| <b>BALANSE - EIENDELER</b>                     |      |                   |                  |
| <b>Anleggsmidler</b>                           |      |                   |                  |
| <b>Immaterielle eiendeler</b>                  |      |                   |                  |
| <b>Finansielle anleggsmidler</b>               |      |                   |                  |
| Investering i datterselskap                    | 8    | 473 393           | 473 293          |
| Investeringer i aksjer og andeler              | 9    | 32 500            | 2 500            |
| <b>Sum finansielle anleggsmidler</b>           |      | <b>505 893</b>    | <b>475 793</b>   |
| <b>Sum anleggsmidler</b>                       |      | <b>505 893</b>    | <b>475 793</b>   |
| <b>Omløpsmidler</b>                            |      |                   |                  |
| <b>Varer</b>                                   |      |                   |                  |
| <b>Fordringer</b>                              |      |                   |                  |
| Kundefordringer                                | 10   | 65 734            | 374 917          |
| Andre fordringer                               |      | 10 006            | 1 356 914        |
| Konsernfordringer                              | 10   | 143 552           | 1 831 430        |
| <b>Sum fordringer</b>                          |      | <b>219 292</b>    | <b>3 563 261</b> |
| <b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>     |      |                   |                  |
| Bankinnskudd, kontanter o.l.                   | 11   | 9 525 099         | 161 020          |
| <b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b> |      | <b>9 525 099</b>  | <b>161 020</b>   |
| <b>Sum omløpsmidler</b>                        |      | <b>9 744 391</b>  | <b>3 724 281</b> |
| <b>SUM EIENDELER</b>                           |      | <b>10 250 284</b> | <b>4 200 074</b> |
| <b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>          |      |                   |                  |
| <b>Egenkapital</b>                             |      |                   |                  |
| <b>Innskutt egenkapital</b>                    |      |                   |                  |
| Selskapskapital                                | 12   | 610 000           | 610 000          |
| <b>Sum innskutt egenkapital</b>                |      | <b>610 000</b>    | <b>610 000</b>   |



### Balanse

| Beløp i: NOK                      | Note  | 2020              | 2019             |
|-----------------------------------|-------|-------------------|------------------|
| <b>Opptjent egenkapital</b>       |       |                   |                  |
| Annen egenkapital                 | 14    | 1 134 511         | 994 932          |
| <b>Sum opptjent egenkapital</b>   |       | <b>1 134 511</b>  | <b>994 932</b>   |
| <b>Sum egenkapital</b>            |       | <b>1 744 511</b>  | <b>1 604 932</b> |
| <b>Gjeld</b>                      |       |                   |                  |
| <b>Langsiktig gjeld</b>           |       |                   |                  |
| <b>Annen langsiktig gjeld</b>     |       |                   |                  |
| Øvrig langsiktig gjeld            | 10,13 |                   | 1 800 000        |
| <b>Sum annen langsiktig gjeld</b> |       |                   | <b>1 800 000</b> |
| <b>Sum langsiktig gjeld</b>       |       | <b>0</b>          | <b>1 800 000</b> |
| <b>Kortsiktig gjeld</b>           |       |                   |                  |
| Gjeld til kredittinstitusjoner    | 10    |                   | 82 145           |
| Leverandørgjeld                   |       | 205 139           | 266 311          |
| Betalbar skatt                    | 6     | 54 599            | 5 680            |
| Skyldig offentlige avgifter       | 11    | 597 008           | 61 428           |
| Kortsiktig konserngjeld           | 8     | 15 135            | 23 448           |
| Annen kortsiktig gjeld            |       | 7 633 891         | 356 129          |
| <b>Sum kortsiktig gjeld</b>       |       | <b>8 505 772</b>  | <b>795 142</b>   |
| <b>Sum gjeld</b>                  |       | <b>8 505 772</b>  | <b>2 595 142</b> |
| <b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>   |       | <b>10 250 284</b> | <b>4 200 074</b> |



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 845620

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 982 561 450  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: ABC-COMPANY E-SKUVLA AS  
Forretningsadresse: Kildegata 34  
9730 KARASJOK

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

#### Konsern

Morselskap i konsern: Ja  
Konsernregnskap lagt ved: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Jan S. Paltto  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 17.09.2021

#### Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern  
autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i  
løpet av regnskapsåret bistått ved den  
løpende regnskapsføringen eller utført  
andre tjenester for selskapet enn å  
utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 21.10.2021

---

Brønnøysundregistrene  
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund  
Telefon: 75 00 75 00  
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no  
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 982 561 450  
ABC-COMPANY E-SKUVLA AS

## RESULTATREGNSKAP

| <b>Beløp i: NOK</b>                           | <b>Note</b> | <b>2020</b>      | <b>2019</b>      |
|---|-------------|------------------|------------------|
| <b>RESULTATREGNSKAP</b>                       |             |                  |                  |
| <b>Inntekter</b>                              |             |                  |                  |
| Salgsinntekt                                  | 1           | 2 408 194        | 2 899 352        |
| Offentlig Tilskudd                            | 2,3         | 4 009 230        | 2 268 900        |
| <b>Sum inntekter</b>                          |             | <b>6 417 424</b> | <b>5 168 252</b> |
| <b>Kostnader</b>                              |             |                  |                  |
| Vareforbruk                                   |             | 761 468          | 1 075 869        |
| Lønnskostnad                                  | 4           | 3 984 725        | 2 124 751        |
| Avskrivning på varige driftsmidler            | 5           |                  | 6 000            |
| Annen driftskostnad                           | 4           | 1 436 002        | 1 662 747        |
| <b>Sum kostnader</b>                          |             | <b>6 182 195</b> | <b>4 869 367</b> |
| <b>Driftsresultat</b>                         |             | <b>235 229</b>   | <b>298 885</b>   |
| <b>Finansinntekter og finanskostnader</b>     |             |                  |                  |
| Annen renteinntekt                            |             | 302              | 182              |
| Annen finansinntekt                           |             | 3 941            | 3 536            |
| <b>Sum finansinntekter</b>                    |             | <b>4 243</b>     | <b>3 717</b>     |
| Annen rentekostnad                            |             | 29 430           | 167 629          |
| Annen finanskostnad                           |             | 15 864           | 8 993            |
| <b>Sum finanskostnader</b>                    |             | <b>45 293</b>    | <b>176 621</b>   |
| <b>Netto finans</b>                           |             | <b>-41 051</b>   | <b>-172 904</b>  |
| <b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>    |             |                  |                  |
| Skattekostnad på ordinært resultat            | 6,7         | 54 599           | 5 680            |
| <b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>  |             | <b>139 579</b>   | <b>120 301</b>   |
| <b>Årsresultat</b>                            |             | <b>139 579</b>   | <b>120 301</b>   |
| <b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b> |             | <b>139 579</b>   | <b>120 301</b>   |
| <b>Overføringer og disponeringer</b>          |             |                  |                  |
| Overføringer annen egenkapital                |             | 139 579          | 120 301          |
| <b>Sum overføringer og disponeringer</b>      |             | <b>139 579</b>   | <b>120 301</b>   |



Organisasjonsnr: 982 561 450  
ABC-COMPANY E-SKUVLA AS

## BALANSE

Beløp i: NOK Note 2020 2019

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

##### Finansielle anleggsmidler

|                                      |   |                |                |
|--------------------------------------|---|----------------|----------------|
| Investering i datterselskap          | 8 | 473 393        | 473 293        |
| Investeringer i aksjer og andeler    | 9 | 32 500         | 2 500          |
| <b>Sum finansielle anleggsmidler</b> |   | <b>505 893</b> | <b>475 793</b> |
| <b>Sum anleggsmidler</b>             |   | <b>505 893</b> | <b>475 793</b> |

#### Omløpsmidler Varer

##### Fordringer

|                       |    |                |                  |
|-----------------------|----|----------------|------------------|
| Kundefordringer       | 10 | 65 734         | 374 917          |
| Andre fordringer      |    | 10 006         | 1 356 914        |
| Konsernfordringer     | 10 | 143 552        | 1 831 430        |
| <b>Sum fordringer</b> |    | <b>219 292</b> | <b>3 563 261</b> |

##### Bankinnskudd, kontanter og lignende

|  |    |                  |                  |
|--|----|------------------|------------------|
| Bankinnskudd, kontanter o. l.                  | 11 | 9 525 099        | 161 020          |
| <b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b> |    | <b>9 525 099</b> | <b>161 020</b>   |
| <b>Sum omløpsmidler</b>                        |    | <b>9 744 391</b> | <b>3 724 281</b> |

**SUM EIENDELER 10 250 284 4 200 074**

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital

##### Innskutt egenkapital

|                                 |    |                |                |
|---------------------------------|----|----------------|----------------|
| Selskapskapital                 | 12 | 610 000        | 610 000        |
| <b>Sum innskutt egenkapital</b> |    | <b>610 000</b> | <b>610 000</b> |

##### Opptjent egenkapital

|                                 |    |                  |                |
|---------------------------------|----|------------------|----------------|
| Annen egenkapital               | 14 | 1 134 511        | 994 932        |
| <b>Sum opptjent egenkapital</b> |    | <b>1 134 511</b> | <b>994 932</b> |

**Sum egenkapital 1 744 511 1 604 932**

#### Gjeld



|                                   |                   |                  |
|-----------------------------------|-------------------|------------------|
| <b>Langsiktig gjeld</b>           |                   |                  |
| <b>Annen langsiktig gjeld</b>     |                   |                  |
| Øvrig langsiktig gjeld            | 10,13             | 1 800 000        |
| <b>Sum annen langsiktig gjeld</b> |                   | <b>1 800 000</b> |
| <b>Sum langsiktig gjeld</b>       | <b>0</b>          | <b>1 800 000</b> |
| <b>Kortsiktig gjeld</b>           |                   |                  |
| Gjeld til                         |                   |                  |
| kredittinstitusjoner              | 10                | 82 145           |
| Leverandørgjeld                   | 205 139           | 266 311          |
| Betalbar skatt                    | 6                 | 5 680            |
| Skyldig offentlige avgifter       | 11                | 597 008          |
| Kortsiktig konserngjeld           | 8                 | 15 135           |
| Annen kortsiktig gjeld            | 7 633 891         | 356 129          |
| <b>Sum kortsiktig gjeld</b>       | <b>8 505 772</b>  | <b>795 142</b>   |
| <b>Sum gjeld</b>                  | <b>8 505 772</b>  | <b>2 595 142</b> |
| <b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>   | <b>10 250 284</b> | <b>4 200 074</b> |



Organisasjonsnr: 982 561 450  
ABC-COMPANY E-SKUVLA AS

**NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP** - alle poster oppgitt i hele tall

**Note**

**Antall aksjer og aksjeeiere**

| <u>Aksjeklasse</u> | <u>Ant. aksjer</u> | <u>Pålydende</u> | <u>Bokført verdi</u> |
|--------------------|--------------------|------------------|----------------------|
| Ordinære aksjer    | 610.00             | 1000.00          | 610000.00            |

| <u>Aksjeeiere - fritekst</u> | <u>Antall</u> | <u>Eierandel</u> | <u>Aksjeklasse</u> |
|------------------------------|---------------|------------------|--------------------|
| Jan S. Paltto                | 429.00        | 70.33%           | Ordinære aksjer    |
| Kirsi Paltto                 | 181.00        | 29.67%           | Ordinære aksjer    |

| <u>Sum</u> | <u>Sum antall</u> | <u>Sum eierandel</u> |  |
|------------|-------------------|----------------------|--|
|            | 610.00            | 100.00%              |  |

**Ytelser til daglig leder**

| <u>Ytelser</u> | <u>Lønn</u> | <u>Pensj.forpl.</u> | <u>Andre godtgj.</u> |
|----------------|-------------|---------------------|----------------------|
|                | 1049200.00  |                     |                      |

**Note**

**Antall årsverk i regnskapsåret**

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
3.00

**Note**

**Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

**Note**

**Konsern, tilknyttet selskap og datterselskap**

**Tilknyttet selskap/datterselskap**

| <u>Navn og adresse</u> | <u>Eierandel</u> | <u>Stemmeandel</u> | <u>Egenkapital</u> | <u>Resultat</u> |
|------------------------|------------------|--------------------|--------------------|-----------------|
| iSamiPress AS          | 94.17%           | 94.17%             | 1064601.00         | 6465734.00      |
| Govat AS               | 100.00%          | 100.00%            | 15759.00           | -8813.00        |



**Årsregnskap 2020  
for  
Abc-Company Eskuvla As**

**Organisasjonsnr. 982561450**

**Utarbeidet av:**  
Averdi Karasjok AS  
Autorisert regnskapsførerselskap  
Postboks 6  
9735 KARASJOK  
Organisasjonsnr. 980383571



Abc-Company Eskuvla As

## Resultatregnskap

|  | Note | 2020             | 2019             |
|--|------|------------------|------------------|
| <b>DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER</b> |      |                  |                  |
| <b>Driftsinntekter</b>                   |      |                  |                  |
| Salgsinntekt                             | 1    | 2 408 194        | 2 899 352        |
| Offentlig Tilskudd                       | 2,3  | 4 009 230        | 2 268 900        |
| <b>Sum driftsinntekter</b>               |      | <b>6 417 424</b> | <b>5 168 252</b> |
| <b>Driftskostnader</b>                   |      |                  |                  |
| Vareforbruk                              |      | 761 468          | 1 075 869        |
| Lønnskostnad                             | 4    | 3 984 725        | 2 124 751        |
| Avskrivning på varige driftsmidler       | 5    | 0                | 6 000            |
| Annen driftskostnad                      | 4    | 1 436 002        | 1 662 747        |
| <b>Sum driftskostnader</b>               |      | <b>6 182 195</b> | <b>4 869 367</b> |
| <b>DRIFTSRESULTAT</b>                    |      | <b>235 229</b>   | <b>298 885</b>   |
| <b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b> |      |                  |                  |
| <b>Finansinntekter</b>                   |      |                  |                  |
| Annen renteinntekt                       |      | 302              | 182              |
| Annen finansinntekt                      |      | 3 941            | 3 536            |
| <b>Sum finansinntekter</b>               |      | <b>4 243</b>     | <b>3 717</b>     |
| <b>Finanskostnader</b>                   |      |                  |                  |
| Annen rentekostnad                       |      | 29 430           | 167 629          |
| Annen finanskostnad                      |      | 15 864           | 8 993            |
| <b>Sum finanskostnader</b>               |      | <b>45 293</b>    | <b>176 621</b>   |
| <b>NETTO FINANSPOSTER</b>                |      | <b>(41 051)</b>  | <b>(172 904)</b> |
| <b>ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD</b>   |      | <b>194 178</b>   | <b>125 981</b>   |
| Skattekostnad på ordinært resultat       | 6,7  | 54 599           | 5 680            |
| <b>ORDINÆRT RESULTAT</b>                 |      | <b>139 579</b>   | <b>120 301</b>   |
| <b>ÅRSRESULTAT</b>                       |      | <b>139 579</b>   | <b>120 301</b>   |
| <b>OVERF. OG DISPONERINGER</b>           |      |                  |                  |
| Overføringer annen egenkapital           |      | 139 579          | 120 301          |
| <b>SUM OVERFØRINGER OG DISPONERINGER</b> |      | <b>139 579</b>   | <b>120 301</b>   |



Abc-Company Eskuvla As

## Balanse pr. 31.12.2020

|                                      | Note  | 31.12.2020        | 31.12.2019       |
|--------------------------------------|-------|-------------------|------------------|
| <b>EIENDELER</b>                     |       |                   |                  |
| <b>ANLEGGSMIDLER</b>                 |       |                   |                  |
| <b>Finansielle anleggsmidler</b>     |       |                   |                  |
| Investeringer i datterselskap        | 8     | 473 393           | 473 293          |
| Investeringer i aksjer og andeler    | 9     | 32 500            | 2 500            |
| <b>Sum finansielle anleggsmidler</b> |       | <b>505 893</b>    | <b>475 793</b>   |
| <b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>             |       | <b>505 893</b>    | <b>475 793</b>   |
| <b>OMLØPSMIDLER</b>                  |       |                   |                  |
| <b>Fordringer</b>                    |       |                   |                  |
| Kundefordringer                      | 10    | 65 734            | 374 917          |
| Fordringer på konsernselskap         | 10    | 143 552           | 1 831 430        |
| Andre fordringer                     |       | 10 006            | 1 356 914        |
| <b>Sum fordringer</b>                |       | <b>219 292</b>    | <b>3 563 261</b> |
| Bankinnskudd, kontanter o.l.         | 11    | 9 525 099         | 161 020          |
| <b>SUM OMLØPSMIDLER</b>              |       | <b>9 744 391</b>  | <b>3 724 281</b> |
| <b>SUM EIENDELER</b>                 |       | <b>10 250 284</b> | <b>4 200 074</b> |
| <b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>          |       |                   |                  |
| <b>EGENKAPITAL</b>                   |       |                   |                  |
| <b>Innskutt egenkapital</b>          |       |                   |                  |
| Selskapskapital                      | 12    | 610 000           | 610 000          |
| <b>Sum innskutt egenkapital</b>      |       | <b>610 000</b>    | <b>610 000</b>   |
| <b>Opptjent egenkapital</b>          |       |                   |                  |
| Annen egenkapital                    | 14    | 1 134 511         | 994 932          |
| <b>Sum opptjent egenkapital</b>      |       | <b>1 134 511</b>  | <b>994 932</b>   |
| <b>SUM EGENKAPITAL</b>               |       | <b>1 744 511</b>  | <b>1 604 932</b> |
| <b>GJELD</b>                         |       |                   |                  |
| <b>LANGSIKTIG GJELD</b>              |       |                   |                  |
| <b>Annen langsiktig gjeld</b>        |       |                   |                  |
| Øvrig langsiktig gjeld               | 10,13 | 0                 | 1 800 000        |
| <b>Sum annen langsiktig gjeld</b>    |       | <b>0</b>          | <b>1 800 000</b> |
| <b>SUM LANGSIKTIG GJELD</b>          |       | <b>0</b>          | <b>1 800 000</b> |
| <b>KORTSIKTIG GJELD</b>              |       |                   |                  |
| Gjeld til kredittinstitusjoner       | 10    | 0                 | 82 145           |
| Leverandørgjeld                      |       | 205 139           | 266 311          |
| Betalbar skatt                       | 6     | 54 599            | 5 680            |
| Skyldig offentlige avgifter          | 11    | 597 008           | 61 428           |
| Kortsiktig gjeld til konsernselskap  | 8     | 15 135            | 23 448           |
| Annen kortsiktig gjeld               |       | 7 633 891         | 356 129          |
| <b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>          |       | <b>8 505 772</b>  | <b>795 142</b>   |
| <b>SUM GJELD</b>                     |       | <b>8 505 772</b>  | <b>2 595 142</b> |
| <b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>      |       | <b>10 250 284</b> | <b>4 200 074</b> |

Karasjok, 02.09.21

Jan S. Paltto  
styreleder

Kirsi Paltto  
styremedlem/daglig leder

Årsregnskap for Abc-Company Eskuvla As

Organisasjonsnr. 982561450



Abc-Company Eskuvla As

**Balanse pr. 31.12.2020**

| Note | 31.12.2020 | 31.12.2019 |
|------|------------|------------|
|------|------------|------------|



Abc-Company Eskuvla As

## Noter 2020

### **Regnskapsprinsipper:**

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk. Selskapet har videre fulgt relevante bestemmelser i Norsk Regnskaps Standard utarbeidet av Norsk Regnskaps Stiftelse.

De regnskapsprinsipper som er gjengitt i regnskapslovens kap. 4 om grunnleggende prinsipper og god regnskapsskikk og kap. 5 om vurderingsregler er ikke gjengitt i denne innledende noten om regnskapsprinsipper dersom det ikke foreligger forhold ved regnskapsposten eller prinsippene og vurderingsreglene som fordrer en presisering (valgadgang mv).

Unntaksreglene i regnskapsloven for små foretak er anvendt der annet ikke er angitt spesielt.

### **Presiseringer mht regnskapsprinsipper:**

#### **Inntektsføring**

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres i takt med utførelsen. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige serviceytelser, balanseføres som uopptjent inntekt ved salget og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

#### **Anleggsmidler**

Lineære avskrivninger over driftsmidlenes forventede økonomiske levetid er lagt til grunn ved beregning av avskrivningsbeløp.

#### **Tilvirkningskontrakter**

Tilvirkningskontrakter er vurdert etter fullført kontrakts metode. Bokførte salgsinntekter gir likevel en målestokk på aktivitetsnivået, ved at omsetning bokføres i henhold til fullføringsgrad, men ved regnskapsavleggelse reduseres inntektene med fortjenesteelementet.

#### **Fordringer**

Kundefordringer føres opp i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til påregnelig tap. Avsetning til påregnelig tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Andre fordringer er også gjenstand for en tilsvarende vurdering.

#### **Skatt**

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter periodens betalbare skatt som blir utlignet og forfaller til betaling i neste regnskapsår, i tillegg til endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med skattesatsen ved utgangen av regnskapsåret (22 %) på grunnlag av skattereduserende og skatteøkende midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier. I beregningen er det også medtatt ligningsmessig framførbart underskudd ved regnskapsårets utgang. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.

#### **Pensjonsforpliktelser**

Selskapet har pensjonsavtale gjennom en forsikringsavtale. Pensjonsforpliktelser og pensjonsmidlene er ikke oppført i regnskapet. Årets betalte premie er bokført i resultatregnskapet.



Abc-Company Eskuvla As

## Noter 2020

### Note 1 - Salgsinntekt

|                             | I år             | I fjor           |
|-----------------------------|------------------|------------------|
| Oversetting og Tolking etc. | 1 011 682        | 1 035 626        |
| E-skuvla tjenester          | 1 396 512        | 1 863 726        |
| <b>Sum Salgsinntekt</b>     | <b>2 408 194</b> | <b>2 899 352</b> |

### Note 2 - Andre forpliktelser

Selskapet mottar prosjektilskudd fra Sametinget til produksjon av læremidler. Tilskuddet perioderes etter prosjektets fremdrift.

|                                 | I år             | I fjor           |
|---------------------------------|------------------|------------------|
| Offentlig Tilskudd E-Skuvla     | 3 289 050        | 1 911 900        |
| Offentlig Tilskudd Forlagsstøtt | 93 000           | 279 000          |
| Periodisering Tilskudd          | 627 180          | 78 000           |
| <b>Sum Offentlig Tilskudd</b>   | <b>4 009 230</b> | <b>2 268 900</b> |

### Note 3 - VOX Tilskudd

Selskapet har mottatt kr 230.050 i refusjon av Samisk Språkopplæring fra Kompetanse Norge.

### Note 4 - Lønnskostnad

Selskapet har hatt 3 årsverk i regnskapsåret.

| Spesifikasjon av lønnskostnader | I år             | I fjor           |
|---------------------------------|------------------|------------------|
| Lønn                            | 3 589 723        | 1 752 274        |
| Arbeidsgiveravgift              | 72 044           | 76 506           |
| Pensjonskostnader               | 0                | 172 831          |
| Andre lønnsrelaterte ytelser    | 322 958          | 123 140          |
| <b>Totalt</b>                   | <b>3 984 725</b> | <b>2 124 751</b> |

### Lønn og styregodtgjørelse mv til ledende personer og revisor

|                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| Daglig leder                     | 1 049 200 |
| Ordinær lønn styreleder          | 1 460 700 |
| Kjøp tjenester fra styreleder    | 101 000   |
| Revisjonshonorar, som består av: |           |
| Revisjon                         | 23 000    |
| Attestasjonsoppgaver             | 21 165    |
| Samlet honorar til revisor       | 44 165    |

Foretaket er pliktig til å ha tjenstepensjonsordning for selskapets ansatte jfr. lov om obligatorisk tjenstepensjon. Foretaket har etablert en tjenstepensjonsordning som tilfredsstillende kravene i loven.

Pensjonsordningen er en tilskuddsbasert ordning. Premieinnbetalingene til denne ordningen kostnadsføres løpende. Det blir derfor ingen balanseføring for denne pensjonsordningen.



Abc-Company Eskuvla As

## Noter 2020

### Note 5 - Avskrivning på varige driftsmidler

|                            | Driftsløsøre,<br>inventar, verktøy,<br>kontorm. |
|----------------------------|---|
| Anskaffelseskost pr. 1/1   | 676 094   |
| + Tilgang                  | 0   |
| - Avgang                   | 0   |
| Anskaffelseskost pr. 31/12 | 676 094   |
| Akk. av/nedskr. pr 1/1     | 676 094   |
| + Ordinære avskrivninger   | 0   |
| + Avskr. på oppskrivning   | 0   |
| - Tilbakeført avskrivning  | 0   |
| + Ekstraord nedskrivninger | 0   |
| Akk. av/nedskr. pr. 31/12  | 676 094   |
| Balansført verdi pr 31/12  | 0   |
| Prosentats for ord.avskr   | 20-33   |

### Note 6 - Skattekostnad på ordinært resultat

#### Spesifikasjon av årets skattegrunnlag:

|                                      |                |
|--------------------------------------|----------------|
| Resultat før skattekostnader         | 194 178        |
| + Permanente og andre forskjeller    | 0              |
| + Endring i midlertidige forskjeller | 54 000         |
| <b>= Inntekt</b>                     | <b>248 178</b> |

#### Spesifikasjon av årets skattekostnad:

|  |               |
|--|---------------|
| Beregnet skatt av årets resultat                 | 54 599        |
| <b>= Sum betalbar skatt</b>                      | <b>54 599</b> |
| +/- Endring i utsatt skatt / utsatt skattefordel | 0             |
| <b>= Ordinær skattekostnad</b>                   | <b>54 599</b> |
| Skattesats i inntektsåret                        | 22            |

#### Betalbar skatt i balansen består av

|                                       |               |
|---------------------------------------|---------------|
| Sum betalbar skatt                    | 54 599        |
| - Refusjon av skatt tiltakspakke 2020 | 0             |
| <b>= Betalbar skatt i balansen</b>    | <b>54 599</b> |

### Note 7 - Skattekostnad på ordinært resultat

#### Utsatt skatt/utsatt skattefordel

Noter for Abc-Company Eskuvla As

Organisasjonsnr. 982561450



Abc-Company Eskuvla As

## Noter 2020

|   | 2020            | 2019            |
|---|-----------------|-----------------|
| + Utestående fordringer                   | -170 000        | -116 000        |
| = <b>Grunnlag utsatt skatt</b>            | <b>-170 000</b> | <b>-116 000</b> |
| <b>Utsatt skatt</b>                       | <b>0</b>        | <b>0</b>        |
| Negativt grunnlag utsatt skatt            | 170 000         | 116 000         |
| = <b>Grunnlag utsatt skattefordel</b>     | <b>170 000</b>  | <b>116 000</b>  |
| <b>Utsatt skattefordel</b>                | <b>37 400</b>   | <b>25 520</b>   |
| Grunnlag ikke bokført utsatt skattefordel | 170 000         | 116 000         |
| <b>Ikke bokført utsatt skattefordel</b>   | <b>37 400</b>   | <b>25 520</b>   |
| <b>Bokført utsatt skattefordel</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        |

### Note 8 - Investeringer i datterselskap

### Note 11 - Datterselskap, tilknyttet selskap mv.

Selskapet eier aksjer i følgende selskap:

Investeringene er regnskapsført i selskapsregnskapet etter kostmetoden. Selskapet har følgende eierandeler i datterselskap og tilknyttede selskap:

| Navn          | Forretning skontor | Eierandel | Egenkapital Pr. 31.12.20 | Resultat 2020    | Bokført verdi  | Fordring-Gjeld |
|---------------|--------------------|-----------|--------------------------|------------------|----------------|----------------|
| Govat AS      | Karasjok           | 100       | 15 759                   | -8 313           | 47 892         | -15 135        |
| iSamiPress AS | Karasjok           | 94        | 1 064 601                | 6 465 734        | 425 501        | 143 551        |
| <b>Sum</b>    |                    |           | <b>1 080 360</b>         | <b>6 457 421</b> | <b>473 393</b> | <b>128 416</b> |

### Note 9 - Investeringer i aksjer og andeler

|  | I år         | I fjor       |
|--|--------------|--------------|
| Andeler Festivaler Karasjohkka               | 2 500        | 2 500        |
| <b>Sum investeringer i aksjer og andeler</b> | <b>2 500</b> | <b>2 500</b> |

### Note 10 - Pant og Garantier

| Sikret i panteobjekt med bokførte verdier | I år    | I fjor    |
|---|---------|-----------|
| Kundefordringer inkl. konsernselskap      | 219 292 | 3 563 261 |
| Sum                                       | 219 292 | 3 563 261 |

Pantestillelser gjelder for kassekreditt i DnB.



Abc-Company Eskuvla As

## Noter 2020

### Note 11 - Bankinnskudd, kontanter o.l.

Skattetrekkinnskudd utgjør pr 31.12. i år kr 185 302 og utgjorde pr 31.12. i fjor kr 85 064.

### Note 12 - Selskapskapital

Selskapet har 610 aksjer pålydende kr 1 000 pr. aksje, samlet aksjekapital utgjør kr 610 000.

Selskapet har 2 aksjonærer, som begge eier mer enn 5 % av aksjene:

| Navn          | Antall | Eierandel |
|---------------|--------|-----------|
| Jan S. Paltto | 429    | 70,33 %   |
| Kirsi Paltto  | 181    | 29,67 %   |

Aksjer eid av selskapets tillitsvalgte:

|                     | Antall | Eierandel |
|---------------------|--------|-----------|
| Daglig leder        | 181    | 29,67 %   |
| Medlemmer av styret | 610    | 100,00 %  |

### Note 13 - Øvrig langsiktig gjeld

|                                   | I år     | I fjor           |
|-----------------------------------|----------|------------------|
| Lån Dnb .                         | 0        | 1 800 000        |
| <b>Sum Øvrig langsiktig gjeld</b> | <b>0</b> | <b>1 800 000</b> |

### Note 14 - Hendelser etter 31.12.20

Selskapet har i 2021 et konstatert tap på kr 10.000.000. Dette er ikke hensyntatt i 2020 regnskapet, men vil bli kostnadsført i 2021 regnskapet. Regnskapet for 2020 er lagt til grunn etter fortsatt drift prinsippet. Etter styrets vurdering vil selskapet klare å drive selskapet videre.



Til generalforsamlingen i ABC-Company Eskuvla AS

## Uavhengig revisors beretning

### Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

#### *Konklusjon*

Vi har revidert ABC-Company Eskuvla AS' årsregnskap som viser et overskudd på kr 139 579. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2020, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2020, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

#### *Grunnlag for konklusjonen*

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### *Andre forhold*

Selskapets årsregnskap er avlagt etter utløpet av lovens frist for avleggelse av årsregnskap.

#### *Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet*

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

#### *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert



som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.


For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:  
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

**Uttalelse om andre lovmessige krav**

*Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Harstad, 16. september 2021  
**ES Revisjon AS**

  
Rita B. Andreassen  
Statsautorisert revisor